



22.10.2024

ABBOZZ TA' RAPPORT

dwar il-Bank Ċentrali Ewropew – rapport annwali għall-2024
(2024/2054(INI))

Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji

Rapporteur: Anouk Van Brug

WERREJ

	Paġna
MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW	3
NOTA SPJEGATTIVA	9
ANNEX: ENTITAJIET JEW PERSUNI LI R-RAPPORTEUR IRĊIEVIET KONTRIBUT MINGHANDHOM.....	10

MOZZJONI GĦAL RIŻOLUZZJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW

dwar il-Bank Ċentrali Ewropew – rapport annwali għall-2024 (2024/2054(INI))

Il-Parlament Ewropew,

- wara li kkunsidra r-Rapport Annwali tal-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) għall-2023,
- wara li kkunsidra l-feedback tal-BĊE tat-18 ta' April 2024 dwar il-kontribut provdut mill-Parlament bħala parti mir-riżoluzzjoni tiegħu dwar ir-Rapport Annwali tal-BĊE għall-2022,
- wara li kkunsidra l-Istatut tas-Sistema Ewropea ta' Banek Ċentrali (SEBC) u tal-BĊE, b'mod partikolari l-Artikoli 2, 15 u 21 tiegħu,
- wara li kkunsidra l-Artikoli 123(1), 125, 127(1) u (2), 130, 282(2) u 284(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE),
- wara li kkunsidra l-Artikoli 3, 13 u 119 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE),
- wara li kkunsidra l-projezzjonijiet makroekonomiċi mill-persunal tal-Eurosistema għaż-żona tal-euro tas-7 ta' Marzu 2024, tas-6 ta' Ġunju 2024 u tat-12 ta' Settembru 2024,
- wara li kkunsidra d-deċiżjonijiet meħuda mill-Kunsill Governattiv tal-BĊE tal-25 ta' Jannar 2024, tas-7 ta' Marzu 2024, tal-11 ta' April 2024, tas-6 ta' Ġunju 2024, tat-18 ta' Lulju 2024, tat-12 ta' Settembru 2024 u tas-17 ta' Ottubru 2024,
- wara li kkunsidra l-istima tal-inflazzjoni tal-Eurostat tas-17 ta' Ottubru 2024,
- wara li kkunsidra t-Tbassir Ekonomiku Ewropew tal-Kummissjoni għar-Rebbiegħa 2024, ippubblikat fil-15 ta' Mejju 2024,
- wara li kkunsidra l-Perspettiva Ekonomika Dinjija tal-Fond Monetarju Internazzjonali (FMI) ta' Ottubru 2024,
- wara li kkunsidra d-djalogi monetarji mal-President tal-BĊE, Christine Lagarde, tal-15 ta' Frar 2024 u tat-30 ta' Settembru 2024,
- wara li kkunsidra d-deċiżjoni tiegħu tal-1 ta' Ġunju 2023 dwar l-arrangamenti fil-forma ta' skambju ta' ittri bejn il-Parlament Ewropew u l-BĊE dwar l-istrutturar tal-prattiki għall-interazzjoni fil-qasam tal-attivitajiet tal-banek ċentrali¹,
- wara li kkunsidra l-approvazzjoni tal-Istrument għall-Protezzjoni tat-Tražmissjoni (TPI) mill-Kunsill Governattiv tal-BĊE tal-21 ta' Lulju 2022,

¹ Testi adottati, P9_TA(2023)0214.

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni tat-28 ta' Ġunju 2023 għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-istabbiliment tal-euro digitali ([COM\(2023\)0369](#)),
 - wara li kkunsidra l-ewwel rapport ta' progress tal-BĊE tal-24 ta' Ġunju 2024 dwar il-faži ta' thejjija tal-euro digitali,
 - wara li kkunsidra l-erba' rapporti ta' progress tal-BĊE tat-13 ta' Lulju 2023, tal-24 ta' April 2023, tal-21 ta' Dicembru 2022 u tad-29 ta' Settembru 2022 dwar il-faži ta' investigazzjoni tal-euro digitali,
 - wara li kkunsidra r-rieżami tal-istrategija tal-politika monetarja tal-BĊE mmedija fit-23 ta' Jannar 2020 u konkluzi fit-8 ta' Lulju 2021, u l-valutazzjoni li jmiss tal-istrategija tal-politika monetarja tal-2025,
 - wara li kkunsidra r-rieżami tal-qafas operattiv tal-BĊE ppubblikat fit-13 ta' Marzu 2024,
 - wara li kkunsidra r-rapport annwali tal-BĊE dwar ir-rwol internazzjonali tal-euro ta' Ġunju 2024,
 - wara li kkunsidra r-riżultati tal-ewwel test tal-istress tar-reżiljenza ċibernetika tal-BĊE tas-26 ta' Lulju 2024,
 - wara li kkunsidra l-pubblikazzjoni tar-Regolament rivedut dwar ir-Rekwiżiti ta' Kapital² (“CRR III”) u d-Direttiva dwar ir-Rekwiżiti ta' Kapital³ (“CRD VI”) f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea fid-19 ta' Ġunju 2024,
 - wara li kkunsidra r-riżultati tat-test tal-istress tar-riskju klimatiku tal-BĊE tat-8 ta' Lulju 2022,
 - wara li kkunsidra l-aġġornament tal-2024 tad-Dikjarazzjoni Ambjentali tal-BĊE,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 142(1) tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 55 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji (A10-0000/2024),
- A. billi, skont il-projezzjonijiet makroekonomiċi ta' Settembru 2024 mill-persunal tal-Eurosistema għaż-żona tal-euro, l-inflazzjoni tal-indiċi armonizzati tal-prezzijiet għall-konsumatur (HICP) laħqet livell ta' 1,7 % fiż-żona tal-euro f' Settembru 2024;
- B. billi l-inflazzjoni tal-HICP hija mistennija tiżdied kemxejn fl-aħħar kwart tal-2024, qabel ma tonqos għal 2,2 % fl-2025 u għal 1,9 % fl-2026⁴;

² ĠU L 1623, 19.6.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1623/oj>.

³ ĠU L 1619, 19.6.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1619/oj>.

⁴ https://www.ecb.europa.eu/press/projections/html/ecb_projections202409_ecbstaff~9c88364c57.en.html#toc6.

- C. billi l-objettiv primarju tal-BĊE huwa li jżomm l-istabbiltà tal-prezzijiet, li huwa ddefinixxa bhala livell ta' inflazzjoni ta' 2 % fuq terminu medju;
- D. billi l-BĊE huwa politikament indipendenti, li jfisser li la l-istituzzjonijiet u l-aġenziji tal-Unjoni Ewropea (UE) u lanqas il-gvernijiet tal-Istati Membri ma għandhom jipprovaw jinfluwenzawh;
- E. billi l-indipendenza politika tirrikjedi li l-BĊE joqgħod lura milli jieħu deċiżjonijiet politici;
- F. billi l-Artikolu 123 tat-TFUE u l-Artikolu 21 tal-Istatut tas-SEBC u tal-BĊE jipprojbixxu l-finanzjament monetarju tal-gvernijiet;
- G. billi l-pagamenti prinċipali minn titoli li jimmaturow mixtrija taħt il-programm ta' xiri ta' assi (APP), u minn Jannar 2025 taħt il-programm ta' xiri ta' emerġenza fil-każ ta' pandemija (PEPP), ma għadhomx jiġu investiti kollha mill-ġdid;
- H. billi l-euro hija t-tieni l-aktar munita importanti globalment, b'marġni sinifikanti wara d-dollaru Amerikan, minkejja d-daqs ekonomiku taż-żona tal-euro fil-kummerċ globali;
- I. billi l-BĊE huwa responsabbli quddiem il-Parlament bhala l-istituzzjoni tal-UE li tirrappreżenta liċ-ċittadini tal-UE;

Harsa ġenerali

1. Jilqa' r-rwol tal-BĊE fis-salvagwardja tal-istabbiltà monetarja; jissottolinja li l-BĊE huwa l-istituzzjoni responsabbli biex iżżomm l-istabbiltà tal-prezzijiet fiż-żona tal-euro;
2. Jissottolinja li l-indipendenza statutorja tal-BĊE, kif stabbilita fit-Trattati, hija prerekwizit għalih biex iwettaq il-mandat tiegħu;
3. Jenfasizza l-importanza tal-indipendenza politika tal-BĊE, li għandu jibqa' imparzjali; jishaq li din l-indipendenza tirrikjedi li l-BĊE min-naħa tiegħu joqgħod lura milli jieħu deċiżjonijiet politici;
4. Jirrikonoxxi l-isforzi tal-BĊE biex iregġa' lura l-inflazzjoni għal-livelli proporzjonati mal-mira tiegħu ta' 2 % fuq terminu medju;
5. Jesprimi dispjaċir li l-livelli ta' inflazzjoni għadhom oġhla mill-mira tal-BĊE ta' 2 % f'xi Stati Membri; jenfasizza li l-inflazzjoni tnaqqas il-kapaċità tal-akkwist tal-introjti fissi, it-tfaddil u l-pensjonijiet u li tfixxkel il-funzjoni ta' sinjalar tal-prezzijiet li tiżgura allokkazzjoni effiċjenti tar-riżorsi;
6. Jesprimi dispjaċir li l-inflazzjoni bażi għadha għolja, b'żewġ Stati Membri biss taż-żona tal-euro jirrapportaw rati ta' inflazzjoni sottostanti taħt it-2 % f'Settembru 2024;
7. Iwissi lill-BĊE kontra t-tentazzjoni li jnaqqas ir-rati tal-imġax malajr wisq, minhabba r-riskju li l-livelli tal-inflazzjoni jistgħu jerġgħu jibdedw jizdiedu; jishaq li l-BĊE nnifsu qed jistenna zieda temporanja fil-livelli tal-inflazzjoni fl-aħħar trimestru tal-2024 minhabba li t-tnaqqis kbir preċedenti fil-prezzijiet tal-enerġija baxxa r-rati annwali;

8. Ifakkar li l-Unjoni Ekonomika u Monetarja tirrikjedi politiki fiskali sodi fl-Istati Membri sabiex tkun tista' tirrispondi għax-xokkijiet esterni;
9. Ifakkar li politiki fiskali prudenti mill-Istati Membri jistgħu jikkomplementaw l-isforzi tal-BĊE biex iżomm l-inflazzjoni baxxa; jenfasizza li l-indirizzar tad-defiċit pubbliku eċċessiv u tal-livelli tad-dejn huwa kruċjali biex tinzamm ekonomija stabbli u għal tkabbir sostenibbli;
10. Jesprimi thassib dwar il-livelli għoljin ta' dejn u defiċits tal-gvern fi hdan l-Istati Membri u r-riskji ta' dominanza fiskali li dan jinvolvi;

Politika monetarja

11. Jilqa' b'sodisfazzjon kbir il-fatt li l-inflazzjoni globali naqset mill-ogħla livell tagħha ta' 10,6 % f'Ottubru 2022 għal 1,7 % f'Settembru 2024;
12. Jilqa' t-tnaqqis fl-inflazzjoni bażi mill-ogħla livell tagħha ta' 7,6 % f'Marzu 2023 għal 2,7 % f'Settembru 2024, iżda jesprimi t-thassib tiegħu fil-livell storikament u b'mod persistenti għoli tagħha;
13. Jesprimi dispjaċir li l-BĊE ha aktar minn tliet snin biex jikseb livell ta' inflazzjoni li huwa proporzjonat mal-livell fil-mira tiegħu ta' 2 %;
14. Jishaq li l-BĊE kien tard biex jagixxi meta l-inflazzjoni bdiet tiżdied f'Jannar 2021 u qabeż il-livell fil-mira ta' 2 % f'Lulju 2021; ifakkar, f'dan ir-rigward, fil-valutazzjoni tal-BĊE li l-inflazzjoni kienet mistennija li tkun biss tranzitorja;
15. Jistieden lill-BĊE biex jirrevedi u jtejjeb b'mod fundamentali l-mudelli tiegħu u r-rwol tagħhom fit-tfassil tal-politika tiegħu fid-dawl tal-prestazzjoni insuffiċjenti tal-mudelli f'dawn l-aħħar snin;
16. Jappoġġja d-deċiżjoni tal-BĊE li jnaqqas il-programmi tiegħu ta' xiri ta' assi, fid-dawl tal-likwidità eċċessiva fis-suq u tal-livelli mnaqqsa ta' inflazzjoni;
17. Jishaq li l-programmi ta' xiri tal-BĊE huma politiki mhux konvenzjonali li jammontaw, f'termini ekonomiċi, għal finanzjament monetarju, li huwa pprojbit skont l-Artikolu 123(1) tat-TFUE, jekk il-BĊE ma jnaqqasx il-karta tal-bilanċ tiegħu; għalhekk, jistieden lill-BĊE inaqqas b'mod gradwali d-daqs tal-karta tal-bilanċ tiegħu;
18. Jesprimi dispjaċir dwar l-istabbiliment tal-istrument għall-protezzjoni tat-trażmissjoni (TPI) f'Lulju 2022; jistieden lill-BĊE jirrispetta mhux biss il-projbizzjoni legali tal-finanzjament monetarju iżda wkoll it-tifsira ekonomika tiegħu; jishaq, f'dan ir-rigward, li x-xiri selettiv tad-dejn tal-gvern jammonta għal finanzjament monetarju ta' Stat Membru tal-UE;
19. Jishaq li rati tal-imgħax differenti fiż-żona tal-euro huma ġeneralment ir-riżultat ta' primjums tar-riskju differenti fuq il-bonds tal-gvern; jishaq li x-xiri fl-ambitu tat-TPI sempliċiment jaħbi s-sintomi ta' politika fiskali espansjonarja; jistieden lill-Istati Membri jwettqu politiki fiskali responsabbli u jiżguraw livelli ta' dejn sostenibbli;

Euro diġitali

20. Jilqa' l-progress tal-BĊE fil-proġett tal-euro diġitali, u d-djalogu kontinwu tiegħu mal-Parlament; jenfasizza l-benefiċċji mistennija, bħal awtonomija strateġika msahħa, inklużjoni finanzjarja mtejba u d-disponibbiltà ta' sistema offline ta' back-up ta' pagamenti;
21. Itenni li l-euro diġitali għandu jservi bħala komplement għall-flus kontanti fiżiċi, li ma għandux jissostitwixxi kompletament il-flus kontanti u li l-flus kontanti għandhom jibqgħu disponibbli f'kull hin;
22. Jishaq fuq il-htieġa ta' mudell ta' kumpens għas-settur bankarju, li għandu l-kompitu li jimplimenta b'mod prattiku l-proġett tal-euro diġitali;
23. Jistieden lill-BĊE jqis kif xieraq it-tħassib dwar il-privatezza madwar l-euro diġitali u jishaq li l-iżvilupp tiegħu għandu jsir sistema monetarja awrea f'termini ta' privatezza għal istituzzjonijiet finanzjarji oħra;

Objettivi sekondarji

24. Jistieden lill-BĊE joqgħod lura milli jieħu deċiżjonijiet politikament motivati u jimxi mal-mandat tiegħu li jzomm l-istabbiltà tal-prezzijiet; jishaq li l-qbiż ta' dan il-mandat jikkonċerna l-indipendenza politika tal-bank ċentrali;
25. Jishaq li l-objettivi sekondarji tal-BĊE jintlaħqu l-aħjar meta s-suq hieles jopera f'ambjent makroekonomiku stabbli, ibbażat fuq livelli ta' prezzijiet prevedibbli, li jinkoraġġixxi l-investment;
26. Jishaq li l-BĊE għandu jipprevjeni distorsjonijiet fil-funzjoni tas-sinjalar tal-prezzijiet minhabba r-rwol ta' din il-funzjoni li tiżgura allokkazzjoni effiċjenti tar-rizorsi; jistieden lill-BĊE jivvaluta sa liema punt it-tibdil fil-klima jaffettwa l-kapaċità tiegħu li jzomm l-istabbiltà tal-prezzijiet;
27. Jinsisti li l-BĊE jirrispetta l-prinċipju tan-newtralità tas-suq fl-operazzjonijiet monetarji kollha tiegħu; jesprimi dispjaċir li l-azzjonijiet tal-BĊE biex jiddekarbonizza l-partecipazzjonijiet ta' bonds korporattivi tiegħu ma segwewx approċċ newtrali għas-suq skont id-definizzjoni tiegħu stess;
28. Jistieden lill-BĊE juża l-ghodod disponibbli kollha tiegħu biex jiżgura li l-banek jieħdu r-riskju klimatiku bis-serjetà sabiex itaffu r-riskji finanzjarji li jirriżultaw mit-tibdil fil-klima;

Aspetti oħra

29. Jissottolinja li rwol internazzjonali msahħaħ tal-euro jwassal għal rati tal-imghax aktar baxxi fiż-żona tal-euro, għal zieda fl-istatus għall-UE fix-xena internazzjonali u għal stabbiltà makroekonomika mtejba;
30. Jistieden lill-BĊE jinvestiga t-tiħiħ tar-rwol internazzjonali tal-euro bl-għan li jżid l-attrazzjoni tiegħu bħala munita ta' riżerva u jappoġġja bidliet immexxija mis-suq f'din id-direzzjoni;

31. Jilqa' l-attenzjoni li l-BĊE qed jagħti lir-riskji ta' attacki ċibernetiċi; jistieden lill-BĊE jiżgura s-sikurezza u s-sigurtà tas-sistema monetarja għall-utenti tagħha, b'mod speċjali fid-dawl tal-iżviluppi ġeopolitiċi li għaddejjin bħalissa;
32. Jilqa' l-finalizzazzjoni tal-qafas Basel III, peress li se jsahhaħ ir-reziljenza tas-settur bankarju;
33. Jappoġġja l-għan tal-BĊE li jżid ir-rappreżentanza tan-nisa billi jhegġeg lin-nisa javvanzaw f'dan il-qasam; għalhekk jilqa' inizjattivi bħall-Borża ta' Studju għada tal-BĊE għan-Nisa fl-Ekonomija;
 - o
 - o
 - o
34. Jagħti iSTRUZZJONIJET lill-President tiegħu biex tgħaddi din ir-risoluzzjoni lill-Kunsill, lill-Kummissjoni u lill-Bank Ċentrali Ewropew.

NOTA SPJEGATTIVA

Matul dawn l-aħħar erba' snin, l-Unjoni Ewropea ħabbtet wiċċha ma' livelli eċċezzjonalment għoljin ta' inflazzjoni. Iż-zieda fil-prezzijiet tal-enerġija kellha effett kaskata fuq l-ekonomija, li rriżulta f'zieda fil-prezzijiet tal-konsumatur. Bħala l-istituzzjoni li għandha l-kompitu li żżomm l-istabbiltà tal-prezzijiet fiż-żona tal-euro, il-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) għandu r-responsabbiltà li jindirizza din il-kwistjoni u li jiffaċilita ritorn rapidu għal prezzijiet stabbli. Madankollu, il-bank ċentrali ħa aktar minn tliet snin biex iġib l-inflazzjoni lura għal-livelli normali. Dan ma kienx il-każ fl-Istati Uniti, fejn ir-Riżerva Federali rnexxielha tikkontrolla l-inflazzjoni aktar malajr.

It-tnaqqis reċenti kemm fl-Indiċi Armonizzati tal-Prezzijiet għall-Konsumatur (HCIP) kif ukoll fl-inflazzjoni bażi huwa bla dubju inkoraġġanti. Madankollu, huwa importanti li jiġi nnotat li r-rispons inizjali tal-BĊE ddewwem u kien indeċiżiv, u dan ippermetta li l-inflazzjoni teskala aktar milli meħtieġ. Huwa ċar li l-mudelli tiegħu ma marrux tajjeb f'dawn l-aħħar snin u għandhom jiġu rivalutati u mtejba b'mod fundamentali. Bil-livelli tal-inflazzjoni issa normalizzati, huwa imperattiv li l-BĊE jnaqqas il-programmi ta' xiri tiegħu, li effettivament ammontaw għal finanzjament monetarju permezz ta' politiki mhux konvenzjonali. Filwaqt li dawn il-programmi kienu legalment permissibbli, il-BĊE għandu jaderixxi mal-ispirtu tat-Trattat tal-UE, li jipprojbixxi l-finanzjament monetarju tal-gvernijiet Ewropej.

Fuq livell aktar fundamentali, ir-rapporteur tenfasizza s-sinifikat tal-indipendenza tal-bank ċentrali. Biex tiġi evitata interferenza politika fil-mandat tiegħu ħalli jikseb l-istabbiltà tal-prezzijiet, il-bank ċentrali nġhata indipendenza statutorja. Din l-awtonomija tippermetti lill-BĊE jiffoka fuq l-oġettivi tiegħu mingħajr pressjonijiet esterni, li jirrikjedi li joqgħod lura milli jieħu deċiżjonijiet politiċi. Ir-rapporteur tqis li dan il-prinċipju huwa vitali għas-salvagwardja tal-integrità tal-munita komuni u tal-emittent tagħha. Fil-prattika, dan japplika għall-oġettivi sekondarji tal-BĊE, li għandhom l-oġettiv li jappoġġjaw l-għanijiet usa' tal-Unjoni Ewropea. Huwa essenzjali li l-BĊE jsegwi dawn l-oġettivi mingħajr ma jikkomprometti l-enfasi primarja tiegħu fuq l-istabbiltà tal-prezzijiet jew iċedi għal motivazzjonijiet politiċi. Ir-rapporteur tqis li l-BĊE għandu għalhekk jillimita ruħu għat-trawwim ta' ambjent makroekonomiku stabbli kkaratterizzat minn livelli baxxi u prevedibbli ta' inflazzjoni.

Barra minn hekk, il-BĊE qed jagħmel progress fuq l-euro digitali. Din l-inizjattiva toffri benefiċċji ċari, inklużi awtonomija strateġika msaħħa u inklużjoni finanzjarja mtejba. Madankollu, huwa importanti li jiġi enfasizzat li l-euro digitali għandu jikkomplementa, aktar milli jissostitwixxi, il-flus kontanti fiżiċi.

**ANNEX: ENTITAJIET JEW PERSUNI
LI R-RAPPORTEUR IRĊIEVIET KONTRIBUT MINGĦANDHOM**

Ir-rapporteur tiddikjara, taht ir-responsabbiltà esklużiva tagħha, li ma rċieviet l-ebda kontribut minn entità jew persuna li trid tisemma f'dan l-Anness f'konformità mal-Artikolu 8 tal-Anness I tar-Regoli ta' Proċedura.